



НУРАФШОН



Моҳи март соли 2022, №3 (80)

Нашрияи Донишкадаи энергетикӣ Тоҷикистон

Суханрониҳои ректори Донишкадаи энергетикӣ Тоҷикистон Исозода Д.Т. дар маҷлиси тантанавии донишкада ба ифтихори иди “Рӯзи Модар”



Мухтарам омӯзгорон, донишҷӯён, кормандон, хоҳарону модарони азиз ва ҳозирини арҷманд, шуморо ба ифтихори фарорасии иди зебову баҳорини “Рӯзи Модар” самимона табрику таҳният гуфта, бароятон хушбахтии рӯзафзун ва дар фаъолияти кориатон барору комёбӣ таманно дорам.

Дар даврони соҳибистиклолӣ, бо шарофати сиёсати хирадмандонаи Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ-Пешвои миллат, Президентини Ҷумҳурии Тоҷикистон мухтарам Эмомалӣ Раҳмон дар ҷомеаи мо нисбати Зан-Модар таваҷҷуҳи хосса зоҳир мегардад.

Бо дастгирию мусоидати давлату ҳукумати Тоҷикистон дар Ватани соҳибистиклоли мо баъди ҳазорсолаҳо табақаи нави ҷомеа-гурӯҳи занони хирадманд ва соҳибкасбу олим ба вучуд омад, ки дар ҳамаи соҳаҳои илму истеҳсолот ва ҳатто дар мақомоти кудратии кишвар баробари мардон барои рушду нумӯи кишвари азизамон ва ҳифзи манфиатҳои давлату миллат ва марзу буми Ватан, кӯшиш ба харҷ медиҳанд.

Вақте, ки гап дар бораи илму истеҳсолот меравад, метавонем бо ифтихор ёдовар шавем, ки имрӯз бонувони зиёде, аз ҷумла намоёндагону хатмқунандагони донишкадаи мо, бо таҳқиқотҳои илмӣ худ ва иштироки бевосита дар идоракунии нерӯгоҳҳои барқи обии хурду бузурги Тоҷикистон, аз ҷумла НБО Норақ ва дар рушду нумӯи Ватан

саҳми назаррас гузошта истодаанд. Аз зумраи чунин бонувон Шарифова Зарина Ҷумаевна, Назарова Назира Саидқромовна, Ҷурабоева Ҳикоят Негматовна, Юсупова Зарина Розиковна ва Хайруллоева Умедаро номбар кардан мумкин аст.

Вале вақте ки гап дар бораи баробари мардон, дар ҷодаи ҳифзи манфиатҳои миллӣ ва марзу буми Тоҷикистон иштирок кардани занон меравад, пас ин анъана аз даврони қадим, аз Империяи бузурги аҷдодони мо-Империяи порсоён-форсҳо оғоз ёфта буд. Дар ҳудуди ин давлатдорӣ аҷдодони гузаштамон намунаҳои аввалин ва бузургтарин дастовардҳо дар соҳаҳои илму фарҳанг, сиёсату давлатдорӣ,

ичтимоӣ-иқтисодӣ амалӣ мегардиданд, ки дар ин раванд занон низ саҳми арзанда мегузоштанд. Ҳамин тавр, дар давлатдорӣ Форси қадим занон соҳиби эҳтиромӣ хосса буда, дар вазифаҳои мансабҳои баланди давлатдорӣ кор мекарданд ва

ҳатто дар мавриди зарурӣ ҳамчун сарлашкар барои ҳифзи марзу буми сарзаминишон ба майдонҳои муҳориба баромада, дар қатори мардон ба муқобили душманон меҷангиданд. Мисоли равшани ин гуна занон шохдӯхтари сақой Томирис буда метавонад.

Занони тоҷик анъанавӣ ниёгони худро идома дода, дар солҳои аввали барқарорсозии Ҳукумати Шӯравӣ дар Тоҷикистон ва дар солҳои Ҷанги Бузурги Ватани

солҳои 1941-1945 дар қатори мардҳо барои муҳофизати Ватан ҷонбозӣ кардаанд. Имрӯз номи Зайнаббидии қаҳрамон, ки барои озодӣ, ободӣ ва истиклолияти Ватан аз дасти босмачиҳо ба қатл раонида шуда буд, пайваста вирди забони тоҷику тоҷикистониҳо мебошад.

Зиёда аз 2000 занони тоҷик дар рӯзҳои аввали саршавии ҶБВ барои иштирок дар ҷангҳои зидди фашизм ариза пешниҳод карда буданд. Занони тоҷик О. Муҳаммадҷонова, Н. Умарова, И. Қурбонова, Ҷ. Раҳимова, Ш. Ҳайдарова С. Сафарова, А. Носирова, А. Азимова ва садҳо дигарон дар майдонҳои ҷанг қаҳрамонӣ нишон медоданд.

Ин лаҳза месазад, ки дар бораи



аввалин зани тоҷик-доктори илми тиб София Ҳақимова, ситораи санъати балети ҷаҳонӣ Малика Собирова, варзишгари номдор Зебуниссо Рустамова, қаҳрамони арсаи меҳнат Эначон Бойматова ва Гавҳарбӣ Пиракова ва аввалин генералзани тоҷик Саодат Амиршоева, суҳанони нек бигӯем ва арзи сипос намоем.

Бори дигар ҳамаи шуморо ба фарорасии иди фархундаи “Рӯзи Модар” табрику муборакбод менамоем.

НАВРҮЗ ЧАШНИ АЧДОДИИ МОСТ

Имрӯз барои мо тоҷикон ва кулли кишварҳои ҳавзаи тамаддуни Наврӯз боиси ифтихор аст, ки ин чашни қуҳану бостонӣ ва чашни зебои табиат аз тарафи Созмони Милали Муттаҳид ҳамчун чашни байналмилалӣ пазируфта шуд. Ин дастоварди арзишманднатиҷаи азму талоши муштарак ва пайгириҳои чандинсолаи Тоҷикистон ва давлатҳои дӯсту бародар мебошад. Дар қатъномаи Созмони Милали Муттаҳид оид ба «Рӯзи байналмилалӣ Наврӯз» омадааст, ки давлатҳои аъзои ин созмони мӯтабар бояд сатҳи огоҳиашонро дар бораи Наврӯз баланд бардошта, инчунин бо мақсади интишор ва тарғиби донишҳои марбут ба таърих ва суннатҳои наврӯзӣ ҳамасола чорабиниҳо баргузор намоянд.

рӯзи аввали баҳор, рӯзи киштукори деҳқон ба шумор меравад. Наврӯз ба унвони иди баҳор ва эҳёи табиат дар кулли кишварҳои Осиёи Марказӣ чашн гирифта мешавад. Наврӯз дар Тоҷикистон ба таври расмӣ ҳар сол 21 март чашн гирифта мешавад. Бо таваҷҷӯҳ ба ин ки мардумони Осиёи Марказӣ равобити хуби таърихи доштанд чашни Наврӯз дар миёни кишварҳои туркзабони минтақаи Осиёи Миёна, ба вижа ўзбекҳо, қирғизҳо, қазокҳо ва туркманҳо низ дар натиҷаи равобити фарҳангӣ, иҷтимоӣ, иқтисодӣ ва мавқеи ҷуғрофӣ густариш ёфтааст. Айни ҳол, ки дар шаҳрҳои қадими Самарқанд, Бухоро, Насаф, Термез, Деҳнав мардуми тоҷик аз қадимулайём сукунат доранд, суннат ва анъаноти Наврӯз хифз шуда



Ин аст, ки ҳоло ҷуғрофияи таҷлили Наврӯз аз ғарби сарзамини Чин оғоз шуда, то Осиёи Марказӣ, Нимқораи Ҳинд, Қафқозу Русия, Аврупои Шарқӣ, Туркия, кишварҳои Араб ва Африқои Шимолӣ доман густурдааст. Яъне Наврӯз ҳоло ба ҷузъи тамаддуни башарӣ таҷдид ёфтааст. Наврӯз яке аз қадимтарин идҳои тоҷикон ба шумор меравад. Тавре ки дар китобҳои таърих омадааст, аввалин касе ки ин идро чашн гирифт подшоҳи давлати бостонии порсоён-форсҳо (тоҷикон) бо номи Чамшед буд. Мутобиқи тақвими аҷдодиамон ва низомии ҳаракати сайёраҳо 21-уми март шабу рӯз баробар шуда,

ва мардуми ўзбек низ бо чунин расм аз Наврӯз таҷдид ба амал меоранд. Дар манотиқи мухталифи Ҷумҳурии Ўзбекистон ғазои наврӯзӣ суманак омода карда мешавад, ки мардуми ин кишвар сумалак мегӯянд. Калимаи “Наврӯз” маънои “Рӯзи нав”-ро дорад. Ин иди баҳор, якум рӯзи соли нав, рӯзи баробарии Баҳор, рӯзҳои асосии ид аз 21 то 22-юми март мебошад. Дар ҳар як шаҳр ин идро одамон бо расму русуми гуногун чашн мегиранд. Ҳоло дар Тоҷикистон асосан Наврӯзро аз 21 то 24-уми март чашн мегиранд, ки тибқи Қонун рӯзҳои истироҳатӣ эълон гардидаанд.

(Давомаи дар саҳ.4)

Наврӯз ҷаҳонӣ шуд



Дар таърихи фарҳанги мардуми эронитабор ҳеч як анъана ва расму оине чун чашни хучастапай ва фарҳуидаи Наврӯз азизу арҷманд нест. Наврӯз пайвандгари насли имрӯз бо расму оин, арзишҳои эстетикӣ, меҳру садоқат ва анъаноти ниёгон мебошад.

Чашни Наврӯз аз қадимтарин ва густурдатарин идҳои мардумони эронитабор буда, умри дарози беш аз панҷазорсола дорад. Тавре ки аз номи он бармеояд, Наврӯз «рӯзи нав» маънӣ дошта, дар аввали соли нави хуршедӣ, ба истикболи соли нав барпо мешавад. Наврӯз чашни фарорасии баҳори нозанин, зиндашавии табиат, оғози қорҳои кишоварзӣ ва боғдорӣ, айёми баробаршавии шабу рӯз дар баҳор мебошад.

Дар таърихи 18-уми феврари соли 2010 дар ҷаласаи 64-уми ассамблеяи генералии Созмони Милали Муттаҳид, тахти фасли 49, ки унвони “Фарҳанги ҷаҳон”-ро дорад, қарорномаи “Рӯзи ҷаҳонии Наврӯз” ба тасвиб расид. Он бо пешниҳоди кишварҳои Тоҷикистон, Эрон, Афғонистон, Озарбойҷон, Қазоқистон, Қирғизистон, Туркия ва Туркменистон мавриди баррасӣ қарор ёфтааст. Дар қарорнома гуфта мешавад, ки ҳамасола дар тамоми ҷаҳон 21-уми март ҳамчун Рӯзи байналмилалӣ Наврӯз таҷдид гардад.

Наврӯз аз бузургтарин чашнҳои мардумони эронитабор, аз ҷумла тоҷикон ба шумор меравад, ки ба фарҳанги қавму миллатҳои дигари Осиёи Марказӣ низ бо ҳамин ном гузаштааст. Чашни Наврӯз нишебу фарозҳои таърих, ҳаводиси сиёсӣ иҷтимоӣ ва маънавияҳои зиёдеро паси сар карда, то ба имрӯз омада расидааст.

Аз омадани Наврӯз пеш аз ҳама бачагон бо иҷрои анъанаи гулгардонӣ ба дигарон хабар медиҳанд. Онҳо як ду ҳафта қабл аз Наврӯз гурӯҳ шуда, ба кӯҳу пуштаҳо рафта, гулҳои баҳорӣ ба мисли бойчечак, сиёҳгӯш ва гули зардакро чида, ба деҳа меоранд ва ҳона ба ҳона гашта, ба мардум сурӯдонон муждаи омадани Наврӯзро мерасонанд. Соҳибхонаҳо гулҳоро бӯй қашидаву ба чашм мемоланд ва ба бачаҳо кулчаю қанду мавиз, дар баъзе ҷойҳо гандуму нахӯд медиҳанд.

«НУРАФШОН»

БИҲИШТ ЗЕРИ ПОИ МОДАРОН АСТ МУДОМ...



Модар ягона мавҷудест, ки инсонро ба дунё меорад ва тавре ки бузургон гуфтаанд, бо як дасти худ гаҳвора ва бо дасти дигараш сайёро мечунбонад. Нақши модарону занон дар таҳким ва рушди ҷомеа, бунёди оилаи хушбахт, таълиму тарбияи фарзандон ва афзоиши эътибори хонадон ниҳоят муҳимму арзишманд мебошад.

Имрӯзҳо бонувони кишварамон баробари мардон номуси ватандориро ба дӯши худ гирифта, дар соҳаҳои мухталифи ҳаёти ҷомеа ва давлат ғайратмандона фаъолият доранд ва бо ташаббусҳои созандаи худ Тоҷикистони маҳбубамонро боз ҳам ободу зебо гардонидани истодаанд.

Ҳамчунин онҳо бо меҳри модаронашон баланд бардоштани мақому манзалати хонадонро шароф ва номуси хеш мешуморанд ва бо самимият, лутфу муҳаббат ва садоқату шарофати худ номи Зан – Модарро муқаддас ва гиромӣ медоранд, бо дастони пурмеҳри худ навниҳолони соҳибмаърифат ва фарҳангдӯсту адабпарвари боғи маърифати миллат, яъне созандагони ояндаи неки давлат ва ҷомеаро ба қамол мерасонанд.

Занону модарони мо бо дастони пурмеҳри худ ниҳили ишқу муҳаббат, меҳру садоқат, саховату асолат ва илму маърифатро парвариш мекунад ва қалби поки онҳо ҳамеша барои оромӣ осуда ва пояндаву устувор нигоҳ доштани оила, ҷомеа ва давлат метапад.

Оила дар фарҳанги мардуми қуҳанбунёди тоҷик ҳамчун

ниҳоди муқаддас эътироф гардидааст, зеро бехтарин арзишҳои инсонӣ, аз қабилӣ муҳаббату садоқат, самимияту вафодорӣ ва ҳамдигарфаҳмиву таҳаммулгароӣ маҳз дар оила ташаккул меёбанд.

Бузургии Зан-Модар пеш аз ҳама дар он таҷассум меёбад, ки ӯ ҷароғи хонадон, идомадиҳандаи насл, тарбиякунанда ва ба қамолрасонандаи фарзанд, инчунин нигоҳдорандаи забон, таърих ва фарҳанги миллии мебошад.

Агар ободиву суботи ҷомеа аз осоишу оромии ҳар як оила вобаста бошад, дар навбати худ ободии ҳар як хонадон аз рӯҳияи солиму созанда, сатҳи маънавияту маърифатнокӣ ва тандурустии Зан-Модар вобаста аст. Зани тоҷик, ки намунаи олитарини Зан-Модар аст, дар доираи модарсолорӣ аз аввал то имрӯз боқӣ мондааст.

Имрӯз ҷомеаи Тоҷикистон дар симои зан на танҳо модар, хоҳар ва ҳамсар, балки сиёсатмадори шинохта, донишманди асил, сарвари муваффақ, соҳибқори саховатпеша, табиби ҳозиқ, қорманди поквичдони мақомоти хифзи ҳуқуқ, ҳомии Ватан, бинокори номдор, мураббии наслҳо ва ҳамшираи меҳрубонро мебинад, ки ин мояи ифтихори ҳар яки мову шумо мебошад.

Рисолати аслии зани тоҷик сабурии ўст. Зан-модари тоҷик заҳматқашу меҳнатқарин буду ҳаст ва мемунад. Модар барои ҳар як шахс азизу муқаддастар аз ҳама мавҷудоти рӯи олам аст.

Имомов Х.Т., сармӯзгори кафедраи забонҳо

ХУШ ОМАДӢ БАҲОРИ НОЗАНИН

Баҳор яке аз фаслҳои зеботарини сол ба шумор меравад ва аз рӯи тақвими соли мелодӣ моҳҳои март, апрел ва майро дар бар мегирад. Ба муносибати фарорасии баҳор дар давлатҳои ҷаҳон иду маросимҳои халқӣ гузаронида мешаванд.

Дар фасли баҳор табиат гулафшон мегардад. Дар тамоми дунё баҳорро фасли зеботарин ва фасли ризку рӯзӣ низ меноманд. Дар давлати Тоҷикистон ин фаслро фасли пурфайз меноманд. Дар фасли баҳор дарахтон гул мекунад, замин ҷомаи нав ба бар мекунад ва табиат аз нав зинда мешавад.



Эй ҷамолӣ баҳру бар, шод омадӣ, Эй баҳори сабзу тар, шод омадӣ. Аз қадамҳоят дилам гул мекунад, Эй арӯси раҳгузар, шод омадӣ.

Яке аз идҳои анъанавии миллии халқҳои эронитабор, ки бо фарорасии баҳор чашн гирифта мешавад, иди байналмилалӣ Наврӯз аст.

Баҳор яке аз фаслҳои зеботарини сол мебошад. Ин фаслро зиндашавии табиат ё арӯси сол меноманд. Дар ин фасл дар кишварамон якчанд идҳои баҳорӣ чашн мегиранд, аз ҷумла 8 март – Рӯзи модар, 21-24 март – иди Наврӯз, 1 апрел – рӯзи ханда, 9 май – иди Ғалаба, 23 май рӯзи ҷавонони Тоҷикистон ва ғайра.

Дар васфи баҳор адиби зиндаёд, шоири барҷастаи тоҷик Мирзо Турсунзода чунин гуфтааст:

Баҳор омад садои булбул омад, Насими форами бӯи гул омад. Либоси сабزو саҳро ба бар қард, Қулоҳи сап-сафед олу ба сар қард.

«НУРАФШОН»



(Суманакпзӣ)

Вақте, ки Ҷамшед тахти тилогини худро сохт дар вақти баромади офтоб дар кӯҳи баланд бардошта ва тилло дар нурҳои офтоб чилав дода равшани мисли офтоб медод. Ин рӯзро Наврӯз номиданд, ва ҳамчун аввали соли нав чашн мегирифтанд.

Дар “Наврӯзнама”-и Ҳаким Умари Хайём гуфта шудааст, ки Ҷамшед ин рӯзро Наврӯз номида ва ўро ба расму оин дохил кард. Шохон, одамони хосу ом ин идро чашн мегирифтанд. Дар ин маросими халқӣ ҳамчун бузқашӣ, бучулбозӣ, пойга, гуштингирии паҳлавонҳо, тухмзанақ, аргамчинбозӣ мекунанд. Ахамияти калон барои ориши дастархони идона хатман хӯроқворӣ гузашта мешавад.

Ҳамчун қоида дар ин ид ду намуди дастархон оро дода мешавад, ки анвои хӯроқашон бо ҳарфҳои “Ҳафт Син” ва “Ҳафт Шин” оғоз мегардад. Дар алифбои форсӣ “Син” ва “Шин” ҳарфҳои “С” ва “Ш” мебошад.

Дар дини Зардуштӣ ва Ислом рақами 7 ҳамчун рақами муқаддас шуморида мешуд. Ҳафт Синро арабҳо дохил карданд аз сабабе, ки дар Ислом нӯшидани шароб манъ аст, лекин Ҳафт Синро аз байн бурда нагавонистанд.

Ҳафт Син. Ҳафт син ин ҳафт номгӯи анвои хӯроқаст, ки аввали саршавии онҳо бо ҳарфи—С(Син) сар мешаванд. Ба инҳо дохил мешаванд:

- 1.Сир
 - 2.Себ
 - 3.Сабзӣ
 - 4.Санҷид
 - 5.Сирко
 - 6.Суманак
 - 7.Сипанд
- Ҳафт Шин.** Ҳафт Шин ин он номгӯи анвои хӯроқҳои рӯи дастархон аст, ки аввали саршавии ҳарфи онҳо бо Ш (Шин) оғоз меёбанд. Ба онҳо дохил мешаванд:
- 1.Шакар
 - 2.Шона
 - 3.Шамъ
 - 4.Ширинӣ
 - 5.Шарбат
 - 6.Ширбиринҷ
 - 7.Шир

Орзуву омоли мардум на танҳо шифохатан бо хондани суруду таронаҳо ва рубоӣҳо, балки тавасути иҷрои амалҳои суннатӣ, расму оинҳо ва инчунин дар сурати ашё, ҷонварон, меваву ғизоҳо, рангҳо, аносирӣ табиат ва амсоли инҳо дар шақли рамз ё самболи низ баён мегарданд. Ҳар як чашну маросими тоҷикон молмоли рамзу маъниҳои нухуфта, розҳои таърихию асотирии бостонӣ ва мазмунҳои печидани ҳаёгӣ мебошанд.

Мардуми тоҷик дар гузашта ранги сафедро ҳамчун рамзи покӣву беолоишӣ, сулҳу осоиштагӣ, осмони соф ва кушоиши қор шумурда, дар интиҳоби ғизову ашё ва либосу ороиши хона ба он афзалият медоданд. Ниёгони тоҷикон кӯшиш менамуданд, ки ҳар чӣ бештар ин ранг дар айёми Наврӯз ба назарҳо расад. Масалан, хангоми тахвили сол либосҳои сафед ба бар мекарданд. Дар рӯи суфраи наврӯзӣ шакар, шир ва хӯроқҳои аз ширу биринҷ таҳияшуда мегузоштанд. Аз гӯшти ҷонварон, асосан, мурғ ва моҳиро рӯи дастархон мениҳоданд, ки сафедранг ҳастанд. Дар ин суфраи идона инчунин себу сир ва санҷид ҳам ҷойгир мешуданд, ки дарунашон сафед мебошад. Расми сафедгузинӣ ва рамзофарӣ

дар замонҳои хеле қадим низ маълум будааст. Бино ба маълумоти Мусо ибни Исо Ал-Хисравӣ, шохонии сосонӣ пагоҳии рӯзи Наврӯз бози сафедеро парвоз медоданд ва субҳи Наврӯзро бо ошомидани шири наврӯзида ва ё хӯрдани пореа панири тоза оғоз мекарданд. Ва дар ин рӯзи Наврӯз ба шох дар обгинаи нуқрагин об мебарданд. Чун Наврӯз пешонаи фасли баҳор аст, мардуми кӯҳистон асосан дар айёми Наврӯз шуруъ ба қорҳои кишоварзӣ ва зироаткорӣ мекарданд. Рамзи баракату фаровонӣ дар шаклҳои мухталиф дар фарҳанги мардуми тоҷик мунъакис гаштааст.



Занҳои тоҷик хангоми пухтани ғизои наврӯзӣ – сангчаҳоро ба дег меандозанд, ки рамзи фаровонӣ ва файзу баракат ба шумор меравад. Дар бисёр ҷойҳо ба деги суманак ба ҷои сангчаҳо 7 дона чормағз меандохтаанд. Хӯроқҳои анъанавии наврӯзии тоҷикон аслан ғизоҳои мебошанд, ки аз анвои ғалладона пухта мешаванд.

Рӯзи Наврӯз дар бисёр манотиқи тоҷикнишин дегҳоро пур карда, оши палав ва гандумкӯча мепухтанд ва бо ин амал онҳо орзу мекарданд, ки тамоми сол серию пурӣ ва пурфайзу баракат бошад.

Аз омадани Наврӯз пеш аз ҳама бачагон бо иҷрои маросими шодии гулгардонӣ ба дигарон хабар медиҳанд. Онҳо як-ду ҳафта қабл аз Наврӯз гурӯҳ шуда, ба кӯҳу пуштаҳо рафта гулҳои баҳорӣ: сиёҳгӯш ва гули зардакро чида ба деҳа меоранд ва хона ба хона гашта ба мардум сурудхонон муждаи омадани Наврӯзро мерасонанд.

Орзуев Шарифшон, омӯзгори кафедраи забонҳо

НУРАФШОН

Наشريяи Донишқадаи энергетикӣ Тоҷикистон

Сармуҳаррир:

ҲАЙАТИ МУШОВАРА:

- Исозода Д.Т.
- Зувайдуллозода Ф.З.
- Обидҷони Ш.Қ.
- Шарифова З.Ҷ.
- Ализода А.А.

ТАРРОҲ: Абдуалиев Б.С.

Рӯзнама дар Вазорати фарҳанги Ҷумҳурии Тоҷикистон тахти №130/РЗ-97 аз 27.03.2019. ба кайд гирифта шудааст. Ба хогири гуногундешӣ матолибе низ нашр мешаванд, ки рӯзнама метавонад бо муаллифон ҳаммақида набошад ва масъулияти онро ба дӯш нагирад.

Рӯзнама моҳе як маротиба дар маркази инноватсионӣ ва парки технологияи Донишқадаи энергетикӣ Тоҷикистон нашр мешавад.

Нишонии мо: н. Кӯшонӣён, Ҷамоати шаҳраки Бохтариён, кӯчаи Носири Хусрав 73.

Сомонаи интернетӣ: www.det.tj